



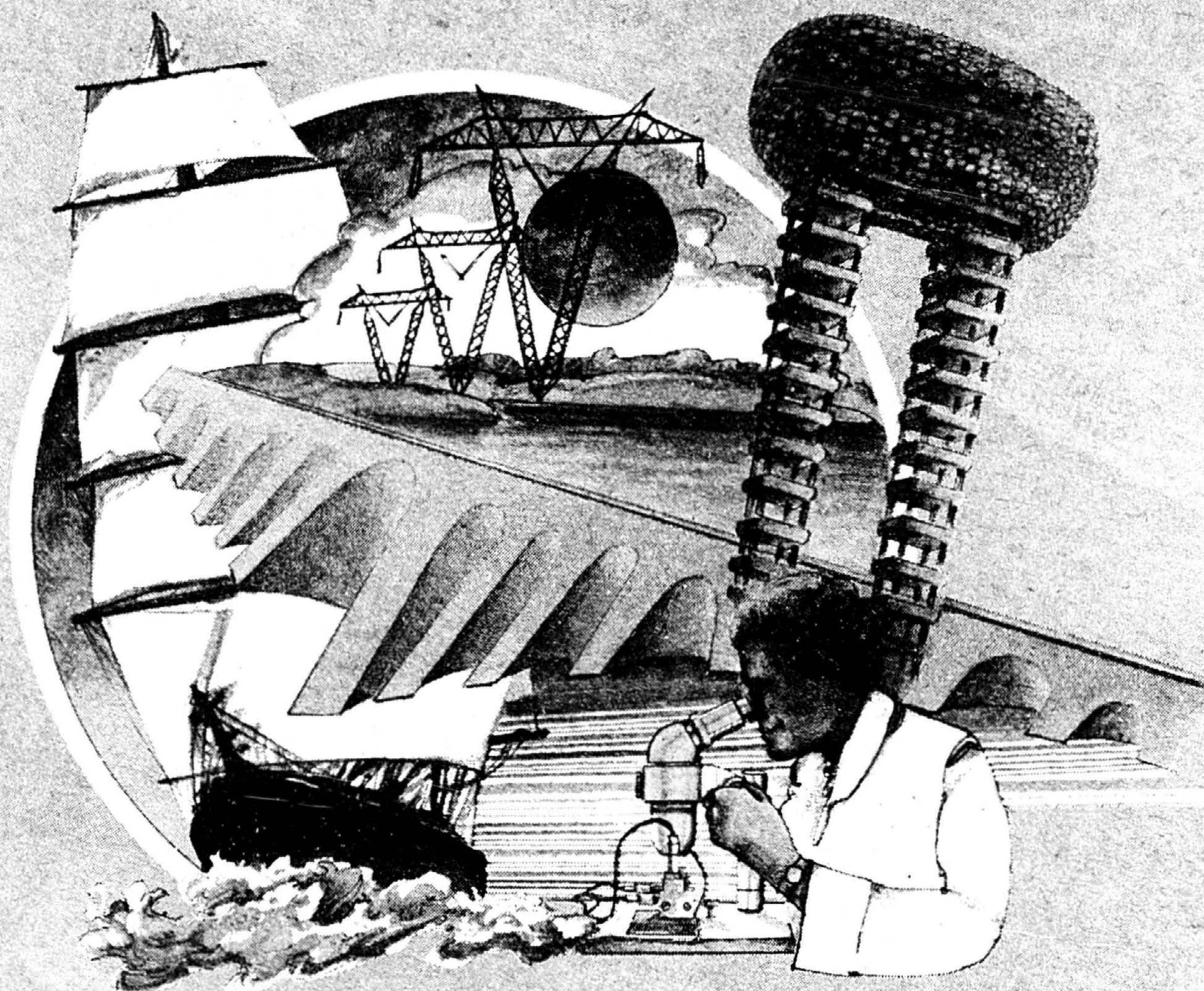
3^e SALON DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

PUBLIREPORTAGE
SAMEDI 19 MAI 84

la presse

100 ans

L'énergie de l'avenir



L'énergie de l'avenir sera efficace, propre et sécuritaire.
Elle sera produite à partir de plusieurs ressources renouvelables :
l'eau, le vent, le soleil... Elle aura de multiples applications dans les
secteurs domestique, commercial et industriel. Elle fera l'objet de
recherches poussées grâce auxquelles on pourra continuer de trouver
de nouvelles façons de la produire et de l'utiliser.
**CETTE ÉNERGIE DE L'AVENIR, ELLE EST DÉJÀ À NOTRE SERVICE,
C'EST L'ÉLECTRICITÉ.**

*Ne manquez pas de visiter le stand d'Hydro-Québec au Salon des sciences et
de la technologie. Vous pourrez y assister à une présentation de l'Institut de recherche
d'Hydro-Québec sur le tokamak de Varennes et à une démonstration avec laser.*

L'électrificacitè

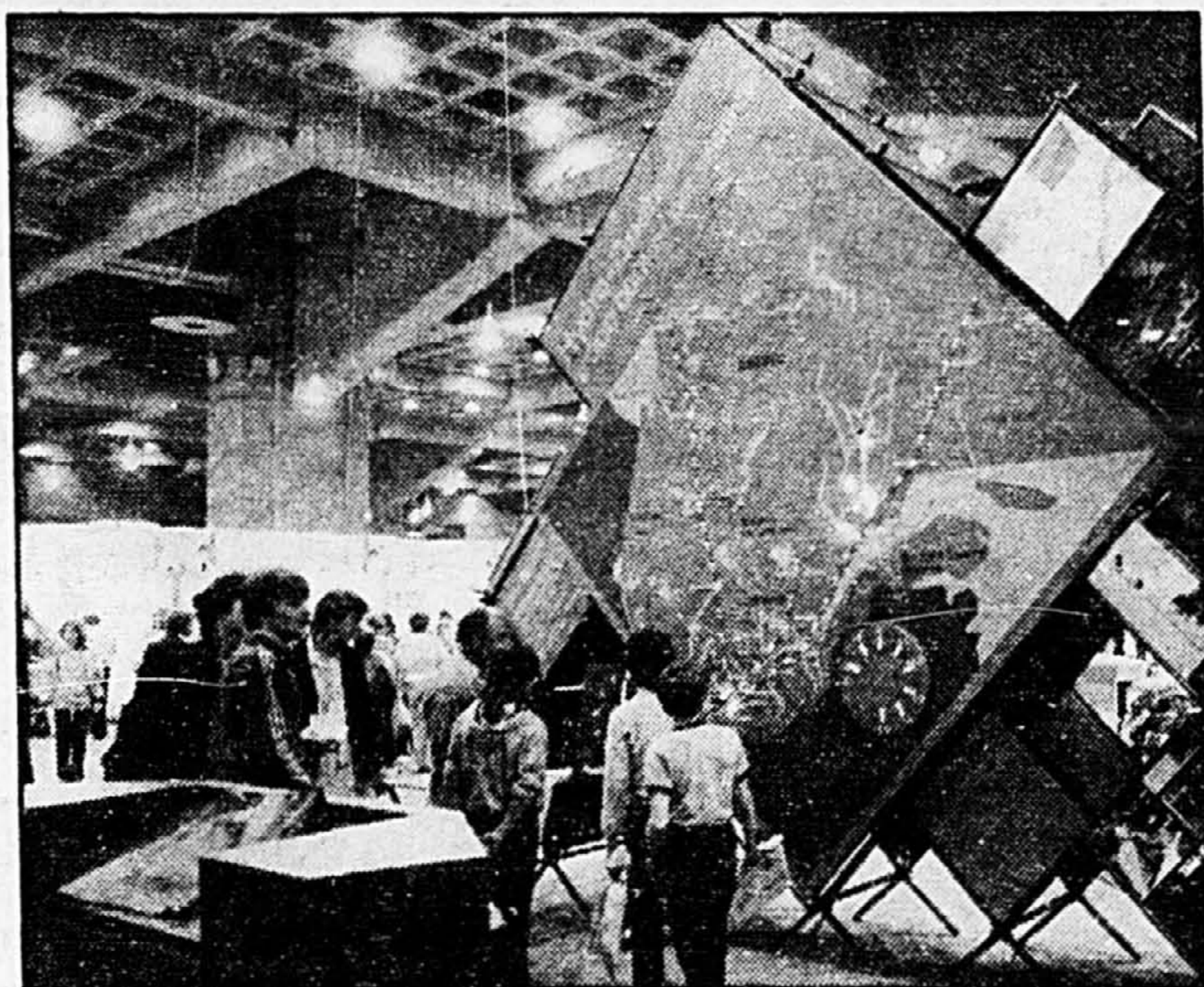


LA CONNAISSANCE MISE À LA PORTÉE DU GRAND PUBLIC

Depuis sa fondation, le Salon des sciences et de la technologie s'est donné comme objectif d'amener sur la place publique ceux qui font la science et la technologie, afin de réduire les grands écarts qui existent parfois entre les chercheurs, les institutions de recherche et la population.

De par cet objectif d'information et de vulgarisation, le Salon des sciences et de la technologie se veut un outil important pour tous ceux qui, en 1984, désirent se mettre au diapason du monde scientifique et profiter des découvertes et des innovations dans des domaines aussi divers que la santé, les communications, les transports, l'énergie, la technologie et l'océanographie.

En plus d'une importante exposition scientifique centrale, le Salon présente un programme complet et très diversifié d'activités d'animation, parmi lesquelles on retrouve des expositions thématiques en minéralogie, en entomologie et en océanographie, un festival de films de science-fiction offert à un groupe privilégié de visiteurs qui ont profité d'une pré-vente de laissez-



passer à prix spécial, un programme de vidéo-sciences, une exposition sur la science et l'art au stand central, une série de causeries populaires sur la chimie, et le « Chimie-Show ».

Parmi les réalisations spéciales du troisième Salon, signalons particulièrement l'aire d'animation du loisir scientifique, coordonnée par le Conseil de développement du loi-

sir scientifique; le secteur « Innovation Québec », axé sur les inventeurs, les créateurs de jeux et les PME innovatrices, ainsi que l'exposition « Cent ans d'imprimerie » de LA PRESSE.

L'histoire nous en voudrait de ne pas signaler, au passage, la présence de vénérables et doctes personnages. Einstein, Marie-Curie, Freud, Aristote et nul autre que Nostradamus seront là, en personne évidemment, pour accueillir les visiteurs, les instruire sur leur passé et débattre publiquement, les deux pieds bien sur la terre, de cet étrange phénomène des extra-terrestres... Comme quoi les sciences et la technologie transcendent le temps et l'espace.

LE GÉNÉRIQUE DU SALON

Production:

Société scientifique Technica Ltée
Christian Pilote, président
Yvon Descormiers, trésorier
Santo Tringali, secrétaire

Président d'honneur

Honorable Gilbert Paquette, ministre de la Science et de la Technologie du gouvernement du Québec.

Comité d'honneur

Marcel Desjardins, président CÉGIR
Claude Hamel, président CREPUQ
Gilles Julien, directeur général, CRSNG
Marcel Riendeau, président, Trans-Audio

Comité Conseil

Président

André Chagnon, directeur des applications de la recherche à l'Institut Armand-Frappier

Membres

Marc Aras, chercheur, Radio-Canada
Liliane Benoit, relationniste, École Polytechnique de Montréal
Michel Bois, directeur général, CDLS
Marguerite Corriveau, présentatrice, CFCF-TV
Pierre Couillard, professeur titulaire, Université de Montréal
André de Leeuw, relationniste, Hydro-Québec
Claude Galand, physicien, Hôtel-Dieu de Montréal
Robert Goudreau, pdg, Institut Teccart
Yves Leclerc, journaliste, chroniqueur à La Presse Plus
Claude Marineau, conseiller pédagogique, CECM
Jean Roy, auteur et consultant

Directeur général

Santo Tringali

Directrice des opérations

Pierrette Marcotte

Chargés de projets

Monique Grenier, Françoise Patenaude et Michel Pelletier

Secrétariat et accueil

Jacqueline Bernier Brown, responsable, Marie-Marthe Noël et Pascale Perreault

Gestion des ventes, communications

Robert Paradis et associés

Organismes subventionnaires

Le gouvernement du Québec

Subvention au fonds de roulement du Salon
Le ministère de la Science et de la Technologie
Secteurs LOISIR SCIENTIFIQUE et INNOVATION-QUÉBEC

Les ministères de la Science et de la Technologie, des Communications, des Transports, du Commerce extérieur, de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, de l'Environnement, du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, de l'Éducation et des Affaires culturelles.

Les Entreprises Internationales Télé-Films Ltée
Vidéo-Science

Ordre des Ingénieurs du Québec
« Chimie Show »

Collège Dawson

Causeries de chimie populaire

Institut Teccart

Prix du Loisir scientifique

La Presse

Média écrit officiel du Salon

CKOI-MF

Média électronique officiel du Salon



LA SCIENCE ET LA TECHNOLOGIE AU SERVICE DU MONDE DU TRAVAIL

Santé et sécurité des travailleurs et travailleuses

- une préoccupation sociale
- un défi pour la recherche

Pour prévenir les maladies industrielles
et les accidents du travail

IRSSST

- soutient un réseau d'équipes associées au sein des universités québécoises
- réalise et subventionne des projets de recherche
- attribue des bourses d'études
- assure un support scientifique et technique aux personnes oeuvrant en santé et en sécurité du travail



UN SALON POUR DÉMOCRATISER LA SCIENCE

Entrevue avec M. Gilbert Paquette, ministre québécois de la Science et de la Technologie et président du troisième Salon.



L'ETS a 10 ans 1974-1984

- Diplômés du cégep professionnel
- Technologues et techniciens sur le marché du travail

BACCALAURÉATS EN TECHNOLOGIE

- Baccalauréat en technologie de la construction civile
- Baccalauréat en technologie de l'électricité
- Baccalauréat en technologie de la mécanique
- Baccalauréat en technologie de la production automatisée*

Ces programmes sont offerts à temps complet et à temps partiel

* (Ce programme est contingenté à la session automne 84)

CERTIFICATS DE PREMIER CYCLE UNIVERSITAIRE

- Certificat en gestion de la construction
- Certificat en méthodes et pratiques de la construction
- Certificat en assurance de la qualité
- Certificat en technologie du soudage

Ces programmes sont offerts à temps partiel

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ADMISSION

Détenir un diplôme d'études collégiales professionnelles (DEC) en techniques physiques ou un diplôme jugé équivalent. OU

Posséder des connaissances appropriées, une expérience jugée pertinente et être âgé d'au moins vingt-deux ans.

Certains de ces programmes exigent une formation en mathématiques équivalente à celle des cours de niveau collégial MAT. 102, MAT. 103, MAT. 203.

Pour plus de détails sur les conditions d'admission ou pour soumettre une demande, prière de s'adresser au:

Bureau du registraire
Ecole de technologie supérieure
180 est, rue Sainte-Catherine
Montréal, Québec
H2X 1K9
Téléphone: (514) 397-3599

Date limite pour soumettre une demande d'admission:
Session automne 1984
à temps partiel: 1er juin 1984
Session hiver 1985
à temps complet et à temps partiel: 1er novembre 1984



Université du Québec
École de technologie supérieure

Depuis sa naissance, la tradition du Salon des sciences et de la technologie a été de se donner des présidents d'honneur qui ne soient pas simplement des figures de proue, mais des participants actifs au milieu de la recherche et de la science, préoccupés du problème de l'éducation populaire dans ces domaines, qui est l'objectif de base du salon.

Le président du troisième Salon, le ministre québécois de la Science et de la technologie Gilbert Paquette, est bien à sa place dans ce rôle: diplômé en mathématiques et en informatique, professeur de mathématiques, il s'est appliqué depuis son entrée au cabinet à mettre en évidence le rôle de la culture et du progrès scientifique et technique dans l'avenir du Québec.

« J'ai accepté d'être président du Salon parce que je trouve qu'il s'inscrit bien dans ce mandat de démocratisation de la science que nous poursuivons, et qui s'est exprimé entre autres en 1980 dans notre Politique scientifique, et plus précisément encore dans le Virage technologique. Pour que nous devenions une « culture scientifique », il faut que la science sorte des laboratoires et des universités, il faut que l'ensemble des citoyens puisse en démystifier le domaine et la démarche.

« Pour moi, le rôle du Salon est de permettre aux gens de se familiariser avec les nouvelles technologies, avec le processus de recherche et d'innovation, et de sortir de là en ayant l'impression de comprendre ce qui s'y passe. Il faut que ces activités leur deviennent familières, un élément habituel de leurs vies. A long terme, notre objectif est de rendre accessibles aux citoyens les découvertes pour leur permettre de s'en servir pour améliorer la qualité de la vie. »

À côté de cette objectif « individuel », M. Paquette vise aussi un but collectif, à la dimension de l'ensemble de la société québécoise:

« Il nous faut atteindre une « masse critique » de citoyens conscients qui appuient le développement scientifique et technologique et le considèrent comme une clé de notre avenir commun. Je dis masse critique dans les deux sens du terme, d'abord en terme de nombre et de poids dans la balance au moment de prendre les décisions stratégiques; mais il faut aussi que cette masse soit « critique », c'est-à-dire éclairée, intelligemment sceptique et capable

de discrimination devant les changements proposés.

« Le Salon des sciences et de la technologie est un des instruments qui nous permettent d'avancer vers ce double but. Nous avons aussi créé au ministère une Direction de la culture scientifique et des sciences de la société, dont le mandat est:

- d'appuyer les projets de valeur qui visent à la démocratisation de la science, comme le Salon;
- de préparer ce projet encore plus gros pour nous qu'est la Maison des sciences et techniques, pour lequel nous espérons un million de visiteurs par an;
- de favoriser divers programmes d'animation, et notamment les musées régionaux.

« Parmi les manifestations que nous encourageons, il y a la Semaine des sciences, l'Expo-Sciences, les Maisons des jeunes, les salons régionaux d'informatique.

« Il ne faut surtout pas oublier le rôle crucial du système éducatif, et notamment de l'éducation permanente, dans cette démarche. C'est la raison pour laquelle nous sommes membres du Comité interministériel d'éducation permanente, et pour laquelle les préoccupations d'éducation populaire et de planification de la formation aux emplois scientifiques et techniques sont mises de l'avant dans les énoncés de politique, par exemple dans la politique de biotechnologie et maintenant dans l'élaboration de celle en informatique.

« Enfin, nous nous efforçons de collaborer à divers niveaux avec les médias pour diffuser l'information scientifique. Il y a les publications scientifiques et techniques que nous appuyons directement, comme Hebdo-Sciences, Québec-Science, Science et Technologie; mais il y a aussi les médias grand public que nous tentons d'inciter à donner plus de couverture aux questions qui nous intéressent, notamment en leur fournissant de l'information.

« Il suffit de regarder les sociétés les plus avancées pour se rendre compte que la culture scientifique est un élément important de leur dynamique et un facteur de progrès. Le Québec se retrouvera à ce niveau seulement le jour où l'intérêt pour la science sera comparable à celui qu'on a toujours eu pour les arts, la littérature, les sports... »

ALLÔ, ALLÔ! ICI LES COMMUNICATIONS

Sans doute un des secteurs où les progrès aussi bien scientifiques que technologiques sont à l'heure actuelle les plus spectaculaires, les télécommunications sont abondamment représentées au Salon.

A l'aide de jeux, de démonstrations et de manipulations de postes téléphoniques avant-gardistes, Northern Télécom, premier fournisseur mondial de systèmes de télécommunications entièrement numériques, invitera le public à découvrir l'univers numérique intelligent, c'est-à-dire une vision de la société où les télécommunications constitueront un réseau de communications universel.

Après cette poussée dans le futur, un petit retour historique. En effet, le stand de Bell-Northern vise à présenter au public quelques facettes de l'évolution qu'a connue l'appareillage téléphonique et de téléphonie privée depuis les années 20.

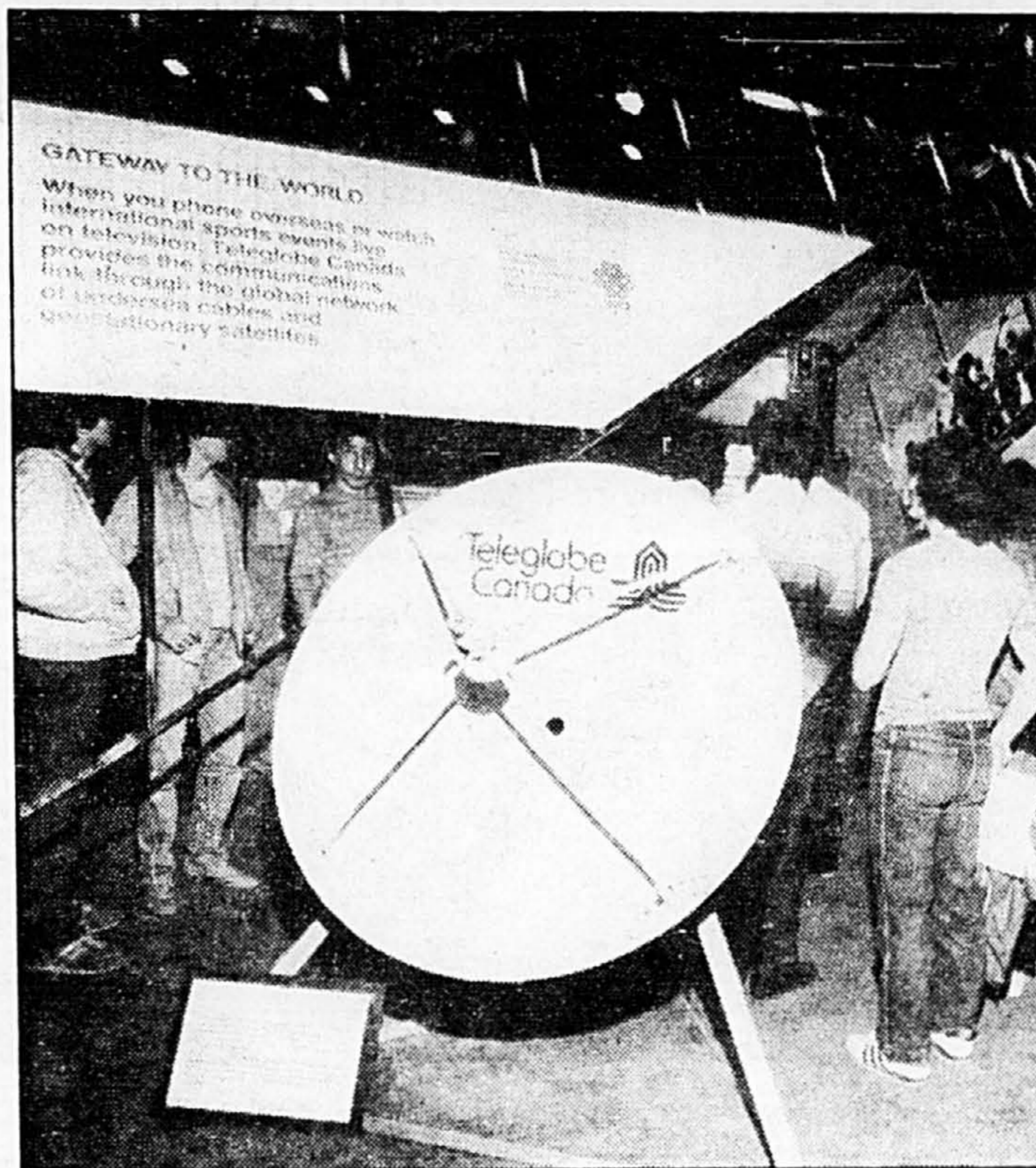
Les visiteurs pourront écouter des échantillons de voix qui reproduiront fidèlement la qualité de la transmission de la voix que permettaient les appareils téléphoniques des années 20, 30, 50 et 80. De plus, à l'aide de deux appareils désassemblés, les visiteurs pourront comparer le téléphone électromécanique au téléphone électronique.

La société d'État Téléglobe Canada vous fera découvrir le monde fascinant des télécommunications outremer. Par le film «En une fraction de seconde», vous suivrez les exploits de l'équipe canadienne de ski en Europe et vous apprendrez comment fonctionne le vaste réseau mondial des câbles sous-marins et des satellites de communication.

Le collège Dawson a choisi de se présenter au public dans le secteur des communications. Plusieurs départements du collège se relaieront chaque jour pour expliquer différents programmes de sciences et technologies. Parmi les techniques représentées, mentionnons l'électronique, la mécanique, l'électricité, l'ingénierie, le génie civil, l'informatique et la chimie analytique.

La Société d'étude et de réflexion sur l'avenir (SERA) présente, au moyen de deux appareils Telidon, une recherche portant sur le système mondial de communication, c'est-à-dire les moyens de communication présentement à la disposition de l'espèce humaine et leur répartition géographique, accessible à partir de la banque d'information du projet «Agora», expérience communautaire en télématique interactive.

La Société québécoise d'holographie présente une réalisation à caractère didactique qui permettra de voir et de comprendre comment on fabrique les hologrammes. Ce que l'on pourra voir au Salon constitue le noyau central



d'une exposition itinérante que la Société organise pour l'an prochain. L'un des buts de cette nouvelle société est de créer, d'ici quelques années, un musée permanent d'holographie.

Enfin, les 30 et 31 mai se dérouleront, dans ce secteur, deux journées spéciales consacrées à la télématique, organisées par le consulat général de France à Québec. On y fera la démonstration du système français Télétel de télématique.

LE COMITÉ D'HONNEUR DU SALON

M. Gilbert Paquette, président du Salon, professeur de carrière, ancien directeur pédagogique de la Télé-Université, député de Rosemont et ministre de la Science et de la Technologie au gouvernement du Québec.

M. Gilles Julien, docteur en pharmacologie, directeur général du Bureau des subventions et bourses du Conseil national de la recherche du Canada.

M. Claude Hamel, ingénieur et professeur de génie civil, recteur de l'Université de Sherbrooke, président de la Conférence des recteurs et principaux des universités du Québec.

M. Marcel Desjardins, ingénieur et administrateur, président de CEGIR, société spécialisée dans les transferts de technologie, notamment en agro-alimentaire, et communications et en éducation.

M. Marcel Riendeau, philosophe de formation, ex-professeur à l'Université de Sherbrooke, président de la Société Trans-Audio, concepteur de la platine haute-fidélité Oracle.

Prix d'entrée et Festival de films de science-fiction

DEUX OFFRES SPÉCIALES DU SALON

Il ne reste que quelques jours pour vous prévaloir de deux offres spéciales faites aux visiteurs du troisième Salon des sciences et de la technologie.

Billets d'entrée

Les billets pour étudiants sont présentement en vente au prix spécial de 2\$ (3\$ aux guichets). De plus, pour tout groupe d'au moins vingt-cinq étudiants, les organisateurs offrent un billet de faveur à l'adulte qui accompagne le groupe et la possibilité de commander des billets pour adulte au prix spécial de 3\$ (4,75\$ aux guichets).

La vocation éducative du Salon, ainsi que l'aspect spectaculaire de ses présentations, en font un véhicule idéal pour l'information et le loisir scientifiques. C'est pourquoi une visite au Salon des sciences devrait figurer au calendrier scolaire.

Au cours des deux dernières années, près de 30 000 jeunes ont visité le Salon et leur enthousiasme témoignait de l'intérêt suscité par les différents exposants.

Festival de films de science-fiction

Une autre offre spéciale est faite en exclusivité aux visiteurs du Salon: à l'achat d'un billet d'entrée de 5\$ (frais de service compris), vous obtiendrez un laissez-passer gratuit qui vous permettra de voir jusqu'à 25 films de science-fiction; le nombre de ces laissez-passer est limité. Ce festival se déroulera du 25 au 31 mai aux cinémas Odéon de Place Bonaventure. Quelques titres à l'affiche: **2001: A Space Odyssey**, **Bandits bandits**, **Phase IV**, **La machine à explorer le temps**, **Solaris**, **Rencontre du troisième type**.

Par ces offres spéciales, les organisateurs visent à encourager l'intérêt des jeunes et des adultes pour la science.

Vos pouvez vous procurer ces billets en vous présentant au 921, boulevard Saint-Joseph est, à Montréal, ou en téléphonant au 849-4198.

L'Association canadienne des études prospectives
annonce sa

9e Conférence annuelle

à l'occasion du

3e Salon des sciences et de la technologie
Place Bonaventure, Montréal, 25-30 mai 1984

Thème de la conférence

AU DELA DE 1984

LE DÉFI HUMAIN FACE À LA SCIENCE ET À LA TECHNOLOGIE

Pour d'autres renseignements, veuillez téléphoner au numéro:

937-2216

CONDENSATION DES DÉCIMALES

Une nouvelle méthode brevetée pour écrire les chiffres par le jumelage d'un chiffre et d'un trait.

Méthode sténographique pour exprimer les nombres, la dizaine devenant l'unité... manuel d'instruction disponible. Applicable en logiciel, codage, mathématique, informatique, etc.

Kiosque: secteur Innovation Québec

Méthode Jumelex
C.P. 784, Succ. R.
Montréal H2S 3M4

L'OMNIPRÉSENCE BIENFAISANTE DE LA TECHNOLOGIE

Qest-ce qui vient en premier, la poule ou l'oeuf? La science ou la technologie? La sagesse traditionnelle nous dit que la technologie est une retombée de la science. En pratique, toutefois, c'est souvent la technologie qui passe devant et crée de nouveaux produits... et la science qui suit derrière pour expliquer comment ils fonctionnent.

Longtemps avant que l'on comprenne le principe de la combustion, on faisait du feu. Longtemps avant de connaître les notions de friction et d'accélération angulaire, on a inventé la roue. Par contre l'énergie nucléaire et l'ordinateur sont nés de travaux sur la théorie scientifique.

Quoi qu'il en soit, les effets de la technologie sont de plus en plus présents dans notre société, tout particulièrement dans trois secteurs: électronique et télécommunications, biotechnologie, énergie. Il fallait s'attendre à ce que les manifestations en soient nombreuses au Salon des sciences et de la technologie, et c'est le cas.

Le cégep Maisonneuve exposera les réalisations d'un groupe de professeurs sur l'utilisation de la micro-informatique dans l'enseignement. Les éléments d'exposition sont constitués d'une interface analogue-numérique et numérique-analogue, d'un pulsemètre et d'un logiciel.

Au stand de l'École polytechnique de Montréal, la plus grande école d'ingénieurs du Québec, nous assisterons à une présentation visuelle et haute en couleurs dans des secteurs d'activités aussi variés que la micro-informatique, l'acoustique, les fibres optiques, le laser et le design général.

Les centres de recherche constituent un autre lieu très important de la recherche technologique au pays. Au cours de la dernière année, l'annonce de la construction et de l'aménagement de nouveaux centres de recherche ont fait du Québec une des provinces les mieux dotées dans ce domaine.

Parmi ceux qui seront présents au Salon, il faut mentionner l'apport du Conseil national de recherche du Canada (CNRC) et de sa composante de Boucherville, soit l'Institut de génie des matériaux. Ce dernier présentera la technologie de la conception et de la fabrication assistées par ordinateur (CFAO) appliquées au moulage des matières plastiques et à la robotique. Quant au CNRC, situé à Ottawa, son exposition présente deux facettes de la science et de la technologie: la bio-technologie et la conception et la fabrication assistées par ordinateur (CFAO).

Le stand sur la bio-technologie comprend un mur de fond montrant l'évolution de la bio-technologie à travers les âges. Des modules circulaires présentent les applications industrielles, médicales et agricoles de la bio-technologie, les perspectives d'avenir et un audio-visuel sur la bio-technologie.

Le stand sur la conception et la fabrication assistées par ordinateur présente pendant toute la durée du Salon de nombreuses démonstrations décrivant les techniques de conception et d'analyse de produits.

Dans un autre domaine, le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) démontrera les procédés d'extraction des huiles essentielles à partir des différentes espèces de conifères. Il y aura sur place démonstration d'extraction de ces huiles à partir d'un système de pompage, de même que les différentes utilisations commerciales.



Il est normal aussi que l'Ordre des ingénieurs fasse sentir sa présence au Salon. On pourra voir à plusieurs endroits stratégiques du Salon un vidéo intitulé «Profession, ingénieur», ainsi qu'un ensemble de maquettes portant sur divers projets réalisés ou en cours de réalisation à travers le Canada. L'Ordre des ingénieurs a lancé une invitation toute particulière aux conseillers-orienteurs afin de leur faire connaître la profession d'ingénieur.

L'Ordre des technologues des sciences appliquées du Québec montrera l'implication des technologues dans le développement de la technologie. Les meilleurs projets de fin d'études des étudiants dans les techniques physiques des cégeps seront en démonstration pendant la durée du Salon.

Plusieurs entreprises privées profitent du Salon pour étaler leurs plus récents produits. C'est le cas de la Société de recherches Coreco, des constructeurs d'ordinateurs Extraordinateur et Ogivar, et de Gaz Métropolitain, qui a choisi de situer sa présentation sous le signe de la technologie plutôt que sous celui de l'énergie. Enfin, Pratt & Whitney Canada exposera une maquette grandeur nature de son nouveau turbopropulseur.

LA SCIENCE, C'EST AUSSI UN LOISIR

La principale raison d'être du Salon des sciences et de la technologie est de rapprocher la science du public en plongeant ce dernier dans un climat d'animation et de détente. Et pour atteindre ce but, le loisir scientifique est un véhicule privilégié, d'autant plus que ce sont des amateurs qui s'y adonnent. Le responsable de ce secteur, M. Michel Bois, directeur général du Conseil du développement du loisir scientifique, nous en donne les grandes lignes.

L'aire d'animation du secteur comprendra un grand nombre de stands, représentant des organismes qui oeuvrent dans le loisir scientifique, provenant surtout de la région de Montréal. Pour en nommer quelques-uns, je citerai la Société de botanique de Montréal, l'Association des groupes d'astronomes amateurs du Québec, le Club de minéralogie de Montréal. La plupart des secteurs scientifiques sont représentés.

— Sans oublier l'élément jeunesse...

— Bien sûr! Il occupe une partie importante avec le Cercle des jeunes naturalistes, les 4-H, Environnement-Jeunesse et bien d'autres encore.

Nous allons y ajouter une tribune d'animation où certains groupes présenteront des démonstrations et des concours sur des thèmes bien spécifiques.

— Par exemple?

— Un concours de fabrication de télescopes d'amateurs, qui va se tenir pendant une journée: les gens qui auront fabriqué leur propre télescope verront leur travail évalué en fonction de la précision de l'appareil, du type de mécanisme, etc.

Enfin, il y aura des prix pour récompenser les kiosques de groupe; ils seront attribués à ceux qui auront su le mieux animer le secteur pendant la durée du Salon.



Conseil national
de recherches Canada

National Research
Council Canada



COMMENT LA CAO ET LA FAO
S'INTÉGRERONT-ELLES DANS LES
PROCÉDÉS INDUSTRIELS ET
MANUFACTURIERS CANADIENS?

VENEZ VOIR LA PRÉSENTATION
DU CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES
AU SALON DES SCIENCES ET
DE LA TECHNOLOGIE.

DU 24 AU 31 MAI 1984.

Canada

LA TECHNOLOGIE AU SERVICE DE LA SANTÉ

En mettant l'accent sur les problèmes de dépistage et de prévention, le secteur Santé du Salon propose au public quelques-unes des innovations et des recherches qui sont susceptibles de toucher directement l'ensemble de la population.

Nul n'ignore que la pollution industrielle est une cause importante de maladie, ce qui fait de l'assainissement du milieu une priorité. Le cégep Saint-Laurent a mis au point, dans le cadre de ses cours, des techniques d'assainissement des eaux. Il offrira aux visiteurs des démonstrations de traitement des eaux par procédés biologiques et physico-chimiques. En plus, on pourra y voir des appareils permettant de dé-



pister et de jauger d'autres formes de pollution comme les poussières, l'éclairage et l'oxyde de carbone.

Les services de protection de la santé du ministère de la Santé et du Bien-être social du Canada renseigneront le public sur les moyens dont ils disposent pour effectuer leurs analyses en laboratoire et montreront quelques appareils que les perfectionnements toujours plus poussés ont rendus «antiques», bien qu'ils n'aient que quelques années d'usage.

La prévention passant aussi par la nutrition, la Corporation professionnelle des diététistes du Québec a décidé de présenter des expériences d'alimentation faites sur des groupes de rats. Entre autres, on expliquera aux visiteurs les effets d'un manque de calcium et le comportement de certaines cellules dans les cas d'obésité.

Pour sa part, Énergie atomique du Canada insistera sur l'aspect médical de ses activités. En cette matière, le Canada (qui soit dit en passant produit 90% du cobalt 60 dans le monde pour les utilisations thérapeutiques) a développé des techniques de pointe. EAC donnera un aperçu des appareils médicaux qu'elle fabrique, que ce soit pour le traitement du cancer, pour l'élaboration de diagnostics au moyen de produits radiopharmaceutiques, ou des irradiateurs utilisés pour la protection et la conservation des produits agro-alimentaires ou la stérilisation des instruments chirurgicaux.

L'Institut de recherche en santé et en sécurité du travail (IRSST) tient à faire connaître son

rôle et les buts qu'il poursuit: dépistage des «agresseurs» en milieu de travail, solutions apportées par ses services de recherche, et une vue des résultats concrets réalisés. Une équipe d'informateurs se tiendra à la disposition du public.

La firme Greiche et Scaff, qui oeuvre dans l'optique, présente le dernier cri en matière de prothèse visuelle. Sous le signe de la prévention, et à l'aide d'appareils perfectionnés, elle permettra au visiteur de passer des tests d'acuité visuelle ou de dépistage de certaines maladies oculaires.

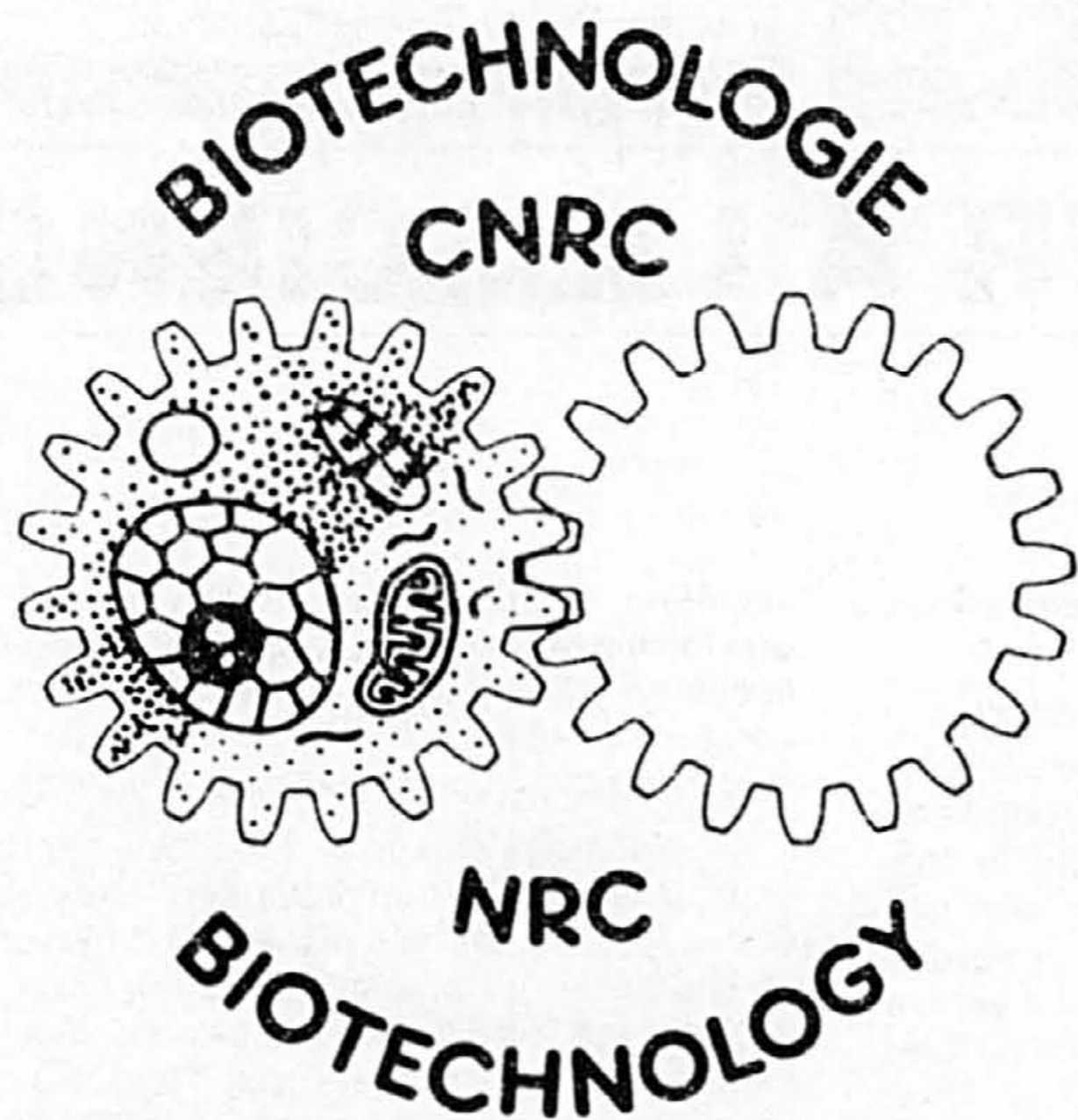
En matière de santé, certaines spécialités autrefois marginales commencent à se populariser. C'est du moins ce qu'affirme l'Ordre des acupuncteurs du Québec qui, à l'aide de vidéos et d'équipements, veut renseigner le public sur les techniques de pointe en matière d'acupuncture et de manupuncture.

Si l'homme bionique relève encore de la science-fiction, il n'en reste pas moins que des appareils bio-mécaniques, des ensembles faisant appel à l'électronique et à la robotique, commencent à venir au secours des personnes handicapées. C'est un début prometteur, sur lequel le Centre de réadaptation Lucie-Bruneau propose de faire le point pour les visiteurs. Le thème, «Pourquoi pas?», pose en soi un défi auquel la technologie commence à apporter des réponses.



Conseil national
de recherches Canada

National Research
Council Canada



COMMENT LA SCIENCE
EXPLOITERA-T-ELLE L'ÉNERGIE
DES CELLULES ET DES GÈNES
AU 21^e SIÈCLE?

VENEZ VOIR LA PRÉSENTATION
DU CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES
AU SALON DES SCIENCES ET
DE LA TECHNOLOGIE.

DU 24 AU 31 MAI 1984.

Canada

Hydro-Québec au Salon L'ÉNERGIE AU XXI^e SIÈCLE

Hydro-Québec a 40 ans. Pour fêter cet âge de la maturité, au lieu de se pencher sur son passé, elle préfère se préparer à l'avenir. C'est donc sur le thème de «l'électricité après l'an 2000» que, conjointement avec son Institut de recherche (IREQ), elle a conçu sa troisième participation au Salon. Une large part est faite à l'hydro-électricité dans les perspectives d'avenir. Elle sera en effet, pendant une bonne partie du XXI^e siècle, la principale source d'énergie au Québec.

Mais cela n'empêche pas d'explorer des énergies nouvelles: l'énergie solaire, sur laquelle l'Hydro fait des études, l'énergie éolienne (un prototype fonctionne aux Îles de la Madeleine) la biomasse expérimentée en laboratoire.

Cependant, les travaux les plus importants de l'IREQ portent sur la fusion thermique: la recherche du confinement magnétique de la chaleur et, surtout, le projet Tokamak sont les secteurs de l'avenir qu'il explore, avec la colla-



boration de plusieurs universités québécoises et de l'industrie privée.

Un Tokamak est une chambre d'accélération thermique qui, au moyen de lasers, peut produire des températures comparables à celles du soleil. C'est à Varennes que sera construit l'ensemble qui logera ce centre de recherche sur la fusion thermonucléaire.

Vendredi prochain
C'est la journée
de l'ingénieur
Venez nous rencontrer!

ORDRE DES INGÉNIEURS
DU QUÉBEC

DES INVENTIONS POUR LA VIE DE TOUS LES JOURS

Lorsqu'on parle du futur, l'accent est toujours mis sur la « haute technologie ». Pourtant, dans notre vie quotidienne, ce sont bien souvent ces petites choses qu'on appelle des « riens » ou des « gadgets » qui nous intéressent, parce qu'elles peuvent faciliter nos tâches domestiques, nos déplacements, nos activités diverses. C'est pour mettre en évidence cette réalité que le Salon a créé un secteur consacré à l'innovation. Mme Françoise Pate-naude, qui en a la charge, explique:

Innovation-Québec s'adresse aux PME ou même à des inventeurs isolés, c'est-à-dire des gens qui sont limités sur le plan financier. Notre but est de leur permettre de faire connaître les services, les produits nouveaux qu'ils ont conçus. C'est une occasion que leur offre le Salon de se faire connaître...

— Quels sont les critères de sélection?

— Nous avons adopté ceux du ministère de l'Industrie et du Commerce: des entreprises installées au Québec, qui emploient de 3 à 150 personnes, dont le chiffre d'affaires est de moins d'un million de dollars et dont le produit présenté date de l'année courante.

Dans le cas des inventeurs ou des créateurs

de jeux, de petites entreprises de 2 ou 3 personnes, ou d'individus isolés, les critères retenus sont d'abord l'intérêt que présente le produit, le stade où ils en sont dans leurs démarches pour obtenir des brevets ou dans la recherche de la mise en marché. Enfin, nous exigeons au moins un prototype que l'on puisse montrer au public.

— Concrètement, pouvez-vous donner des exemples?

— Dans le secteur des PME, par exemple, dans le domaine des économies d'énergie, nous avons Petrosun qui fabrique des capteurs solaires pour chauffer l'eau des piscines. Dans le même domaine, une autre entreprise propose un vélomoteur, Vénus, qui marche à l'électricité et qu'elle va bientôt mettre sur le marché.

Je songe à une autre PME, particulièrement prolifique, dans le domaine du son. Tout d'abord, un nouveau type de colonnes de son qui, en plus d'être très réussies esthétiquement, améliorent l'écoute; un « pavillon directionnel » pour retransmettre le son dans les grandes salles, enfin ce qu'elle appelle une « lampe à son ». C'est une colonne de son, sous forme de réverbère, imperméabilisée, qui per-



met de diriger le son à un endroit précis, dans un patio par exemple.

Il y a évidemment des applications de l'informatique comme instrument d'apprentissage pour les jeunes enfants ou les handicapés: on peut apprendre les mathématiques, le français et même la logique en faisant se déplacer un train électrique ou une grue... Et il y en a bien d'autres.

— Et les inventeurs isolés?

— La plupart sont des inventeurs de jeux, soit qu'ils inventent de nouveaux jeux, la plupart de stratégie, soit qu'ils améliorent des jeux déjà existants. Je pense, par exemple, à un jeu d'échecs en trois dimensions qui, d'après certains joueurs, est une innovation en la matière. Pour les enfants, je sais qu'il va y avoir un jeu pédagogique appelé « Hydro », qui a pour but de les sensibiliser aux économies d'énergie.

Enfin, signalons la présence de M. Jean Saint-Germain, qui est une légende dans le domaine de l'invention au Québec. Une bande magnétoscopique rappellera ses principales inventions, tandis qu'on exposera une maquette de sa dernière trouvaille, l'aérodium.

PASSER AU SALON, C'EST ALLER À LA SCIENCE

COMME À UNE FÊTE

Pour que le Salon soit intéressant, pour les visiteurs, il ne suffit pas d'un décor et d'exposants: il lui fut un climat qui le fasse vivre, lui donne un air de fête. C'est la tâche à laquelle s'est attelée Mme Monique Grenier, organisatrice des projets spéciaux et de l'animation.

— À quoi peut s'attendre le visiteur?

— L'animation proprement dite sera donnée par les comédiens de l'Escouade de l'Instantané qui, prenant la formule des Grands Esprits, incarneront des personnages célèbres: Einstein, Nostradamus, Aristote, Marie Curie et Sigmund Freud. Au cours des journées, ils vont discuter en public de sujets tels que les pluies acides, la place de la femme dans la science, les voyages interplanétaires, la robotique ou l'environnement, et même les extra-terrestres! Le public pourra participer en posant des questions ou même en s'en faisant poser par ces « célébrités ». Tout sera fait sur une base scien-



tifique, mais le but est surtout de sensibiliser les gens à ces différents sujets.

— Et à côté de la poésie, le quotidien?

— Oui, c'est pourquoi il y aura une série de conférences sur la chimie dans la vie quotidienne: Disons plutôt des causeries, dont le ton sera à la fois léger et très documenté: elles seront faites par des professeurs des collèges Dawson et Georges-Vanier et de l'université McGill. Les sujets seront traités avec un brin d'humour afin d'intéresser les gens: on développera des thèmes dont on parle tous les jours dans les journaux: les parfums, les régimes alimentaires, les vitamines ou le cholestérol dont le rôle dans les maladies cardiaques est très controversé en ce moment. Tous les conférenciers seront des gens qui ont fait des recherches dans ces domaines.

Au kiosque central, intitulé « Science et Art », la magie des couleurs et des formes sera présente sous les noms de Georges Petrovic, peintre du cosmos, Henri Brillon, architecte et

sculpteur, Martin Heitshu, artiste peintre, ainsi que les treize affiches d'artistes québécois réalisées en hommage à George Orwell, d'après son livre « 1984 ».

— Et des expositions thématiques?

— Oui, nous en avons deux. Une exposition en minéralogie, où l'on présentera des gemmes et des fossiles pétrifiés provenant du Wyoming, et une autre qui présente tous les types d'insectes, mais dont la partie la plus spectaculaire est évidemment les papillons. Tout cela, c'est en quelque sorte la permanence du Salon, son quotidien, car nous avons aussi des événements qui vont caractériser certaines journées.

— Des manifestations spéciales?

— Pas tout à fait. Je dirais plutôt que ce sont des événements prévus, qui se sont intégrés au Salon à cause de leurs relations évidentes avec celui-ci. Par exemple, il y aura une journée de l'École Polytechnique de Montréal au cours de laquelle seront couronnés les vainqueurs du concours « Design général », auquel participent les finissants de l'École. Les visiteurs pourront voir les objets fabriqués selon un cahier de charges et primés en fonction de l'originalité de leur conception.

Nous avons aussi la Journée des Ingénieurs, organisée par l'Ordre des Ingénieurs du Québec, le 26 mai. Là aussi, il y a un lien naturel entre la technologie et ceux qui l'utilisent.

Enfin, au Salon même, aura lieu la 9e conférence annuelle de l'Association des études prospectives, dont le thème sera « Au-delà de 1984 — Le défi humain face à la science et à la technologie ». Des centaines de congressistes vont participer aux ateliers, aux conférences et même aux visionnements de certains documents qui vont porter principalement sur la terre, la mer et l'espace.

Ainsi, nous allons essayer d'atteindre notre but qui est de faire de ce Salon, en plus d'un lieu où l'on donne à voir, une agora où le public même pourra participer.

ET SI VOTRE ORDINATEUR PERSONNEL VOYAIT?

C'est maintenant possible grâce à nos cartes d'interface OCULUS^{MC}, qui permettent le raccord d'une caméra de télévision à un micro-ordinateur IBM. Elles mettent à la portée de votre ordinateur les applications suivantes:

<ul style="list-style-type: none"> • La lecture de texte • La vidéo-conférence • L'envoi de fac-similés 	<ul style="list-style-type: none"> • Le contrôle de la qualité en usine • La commande de robots • La réalisation d'effets graphiques spéciaux
--	--

CORECO INC.

(514) 651-2919

KIOSQUE
H-8

SERA

Société d'étude et de réflexion sur l'avenir

Carrefour de recherche et d'information sur la prospective et les techniques de pointe.

3577 de Bullion, Montreal
H2X 3A1, 845-4419
Kiosque H39

L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC PRÉSENTE

15 ANS DE RECHERCHE ET DE... TROUVAILLES

A l'occasion du 15^e anniversaire de sa fondation, et pour une troisième année consécutive, l'Université du Québec sera très présente au Salon des sciences et de la technologie. Toujours consciente de son rôle de leader dans le domaine de la vulgarisation des différentes recherches effectuées dans les institutions d'enseignement supérieur, l'UQ présentera au public un spectacle haut en couleur et en technologie.

UNE PRIMEUR POUR L'INRS

L'Institut national de la recherche scientifique présente en primeur la démonstration d'un synthétiseur de parole miniaturisé, mis au point au cours des trois dernières années par les chercheurs de l'INRS-Télécommunications, ainsi qu'un analyseur de milieu biologique utilisé dans le cadre des recherches de l'INRS-Santé.

Quant à l'INRS-Santé, il présente un appareil d'analyse de milieu biologique servant, entre autres, à ses travaux de recherche en toxicologie de l'environnement. Déjà reconnu à l'échelle internationale pour ses travaux de contrôle du doping chez les athlètes, l'INRS-Santé se spécialise également dans l'étude du vieillissement.

TROIS SPÉCIALITÉS DE L'UQAM

Le secteur des arts de l'UQAM présentera au Salon une holosculpture, réalisation du professeur Georges Dyens. Une holosculpture est le résultat de l'intégration d'hologrammes (images tridimensionnelles créées au laser) à la sculpture. Celle-ci se compose d'éléments de matière solide en trois dimensions et d'un hologramme, image virtuelle composée de particules de lumière dans l'espace.

L'UQAM est, par ailleurs, la seule université francophone à dispenser des programmes de physique de l'atmosphère.

Les visiteurs pourront assister à la réception des cartes météorologiques d'analyse et de prévision provenant du Service canadien de l'environnement atmosphérique; des étudiants en feront pour eux l'interprétation.

Un groupe de chercheurs de l'UQAM a mis au point une méthode d'électro-déposition de l'aluminium et de ses alliages dans un électrolyte organique. Cette méthode économique permet de faire des revêtements d'aluminium anticorrosifs et de l'électroformage pour permettre le remodelage de pièces de métal. Plusieurs réalisations industrielles découlant de cette méthode seront présentées au Salon.

APPRIVOISEZ LES MICRO-ORDINATEURS

La Télé-université compte bien, lors du Salon, nous familiariser avec les connaissances de base et la technologie des micro-ordinateurs. Elle favorisera, également, une initiation rapide à la manipulation d'un micro-ordinateur ainsi qu'à la connaissance des principales commandes, instructions, fonctions et opérations du langage de programmation BASIC. Pour les «pitonneux», une présentation à ne pas manquer!

Le Centre de recherche en sciences appliquées à l'alimentation (CRESALA) de l'IAF ren-

seignera les visiteurs sur ses activités de recherche.

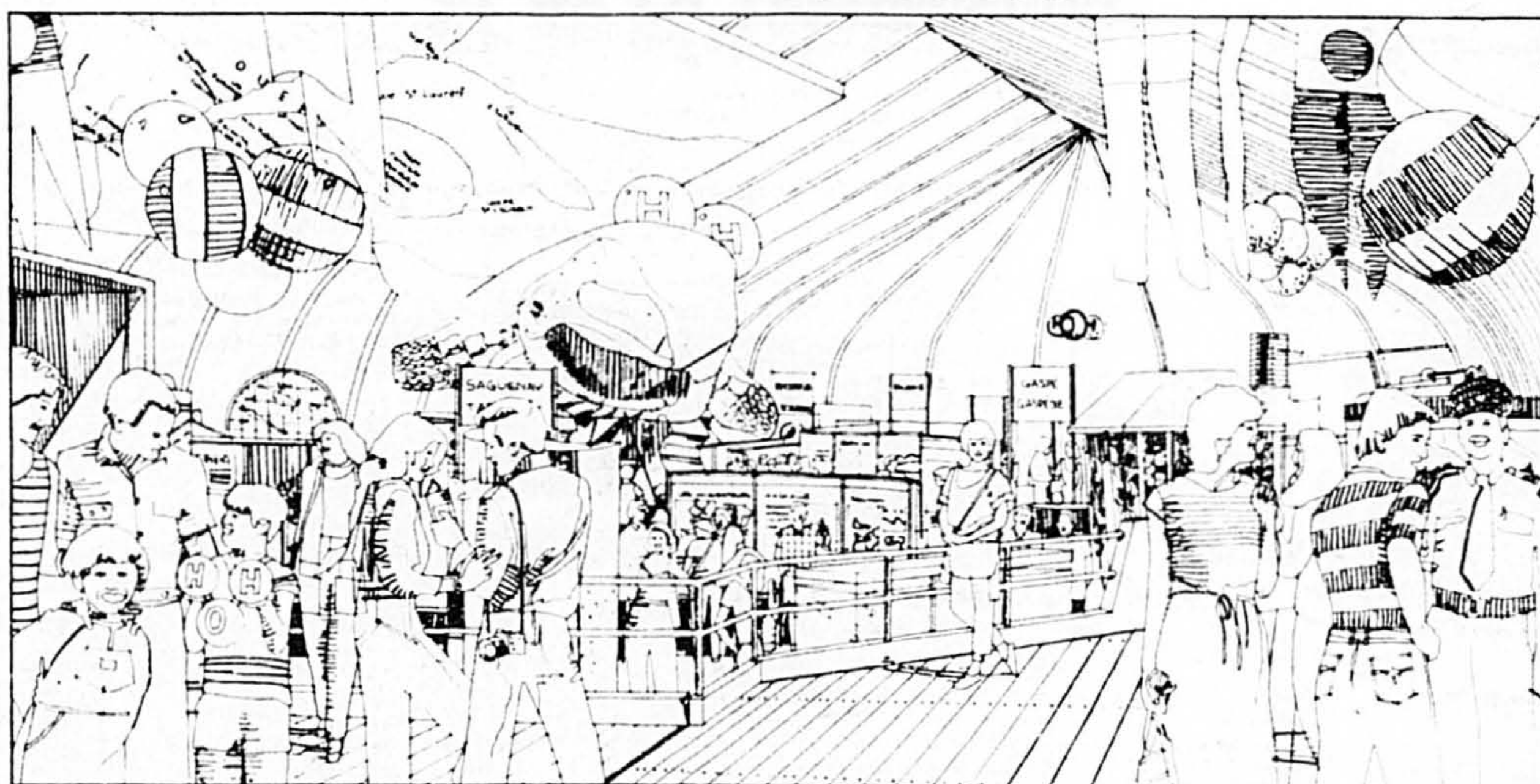
Depuis quelques mois, les journaux font grand état d'une maladie qu'on appelle SIDA (syndrome d'immunodéficience acquise). Mais sait-on que l'IAF fait d'importantes recherches dans ce

domaine? Le responsable de ces recherches, le Dr Jean-Marie Dupuis, viendra au Salon présenter le programme de recherche de son équipe et expliquer comment le système immunitaire réagit devant ce type d'agression.

UN ÉTÉ MER & MONDE



POUR LE MONDE DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE



Au-delà des activités nautiques, historiques et culturelles qui prévaudront pendant 63 jours d'un été « mer et monde », Québec 84 offrira, sur le site du Vieux-Port, un gigantesque pavillon (2 500 m²) dont les activités sont axées autour de la science et de la technologie.

La pavillon H₂O et les différentes méduses thématiques (mini-pavillons) permettront aux visiteurs de tous âges, munis de leur passeport, de passer en revue les richesses et les promesses infinies du golfe et du fleuve St-Laurent.

En touchant, en écoutant, en regardant et en sentant, chacun pourra s'initier à la météorologie, découvrir l'énergie hydraulique ou expérimenter les techniques anciennes et nouvelles de la navigation à voile. Au programme: les origines de la vie, la vie aquatique animale et végétale, le milieu aquatique (physique, géologie), les technologies marines et l'exploitation du milieu marin. Parce que la science peut être aussi amusante,

le visiteur sera plongé dans un univers ultra-stimulant où des jeux électroniques, des ordinateurs, des maquettes, des expériences pratiques et des mises en situation de toutes sortes recréeront l'incroyable grouillement de la mer, source de la vie.

Donc, un rendez-vous et une première à ne pas manquer: le pavillon des Sciences et Techniques, sur le site du Vieux-Port, du 23 juin au 24 août.



UNE PRÉSENCE ACTIVE DES GOUVERNEMENTS

Les gouvernements de Québec et d'Ottawa sont tous deux bien présents cette année au Salon. Mais alors que le fédéral disperse ses participations dans les différents secteurs thématiques, Québec a choisi de regrouper les siennes sous la coordination du ministère des Communications.

En regroupant ces exposants dans un même secteur et en les identifiant par des modules thématiques dont le design en triangulation suggère l'effort consenti à la relance économique,

le ministère souhaite obtenir un impact visuel incitatif auprès des visiteurs du Salon.

«Économie et Services administratifs», tels sont les thèmes d'orientation qui permettront aux visiteurs de situer l'exposant gouvernemental en regard des programmes et des services offerts. Les exposants sont les suivants: ministère de la Science et de la Technologie, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, ministère de l'Éducation, ministère de l'Énergie et des Ressources, ministère de l'Environnement, ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, ministère des Transports.

Du côté fédéral, outre les participations thématiques, Approvisionnement et Ser-

vices Canada, l'organisme des achats du gouvernement fédéral, présente SYNINFO, système intégré d'information sur les fournisseurs. Un terminal situé dans le kiosque permettra aux fournisseurs de vérifier s'ils sont inscrits sur les listes des fournisseurs d'Approvisionnement et Services et de le faire, s'ils ne le sont pas.

Le ministère du Transport du gouvernement canadien, en collaboration avec Via Rail et le Centre de développement des transports, présentera la technologie utilisée dans le transport des grains, les perspectives relatives au transport de demain, de l'information sur la sécurité dans les transports et, finalement, Via Rail.

Et pour l'an prochain...

À l'occasion de l'Année internationale des jeunes, en 1985, les organisateurs du Salon des sciences et de la technologie ont mis en chantier un projet qui fera du quatrième Salon des sciences et de la technologie la plus importante manifestation du genre au Québec et au Canada.

Sur une surface encore plus grande, et échelonné sur une période de dix jours, le quatrième Salon des sciences et de la technologie accueillera, à la fin d'avril 1985, plusieurs importantes expositions thématiques à contenu international, dans des domaines aussi variés que les sciences naturelles, les arts, la muséologie scientifique, le jouet éducatif et le loisir scientifique.

Ces expositions spéciales viendront compléter la programmation générale offerte par les dizaines d'institutions privées et gouvernementales qui, depuis le printemps 1982, assurent à cet événement son renom de qualité et de professionnalisme.

Le clou de ce 4^e Salon sera sans contredit l'immense aire d'exposition consacrée à la jeunesse scientifique. Étudiants de tout niveau, clubs et associations se verront offrir l'occasion d'ici avril 1985 de mettre au point des expériences scientifiques et des projets de toute nature qui seront présentés à l'occasion du 4^e Salon, qui s'annonce déjà comme l'événement majeur de l'Année internationale des jeunes.

OÙ, QUAND, COMMENT? — LE PROGRAMME DU SALON

DATE	HEURE	DESCRIPTION	ENDROIT
Jeudi, 24 mai	20 h	Les Grands Esprits scientifiques	Agora
	20 h 30	Causerie de chimie populaire: «Les vitamines»	Mezzanine sud
	En continu	— Programme vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts-métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques «Science et jeux» — Animation scientifique	Secteur «Vidéo-science»
Vendredi, 25 mai	15 h	— Festival de films de science-fiction	Agora
	19 h	Les Grands Esprits scientifiques	Secteurs «Jeux électroniques», «Loisir scientifique», «Minéralogie», «Entomologie», «Science et Art»
	20 h 30	Chimie-Show, commandité par l'Ordre des ingénieurs du Québec	Cinéma Odéon de Place Bonaventure
	En continu	Causerie de chimie populaire: «Le cholestérol» — Journée de l'ingénieur — Programme de vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques: «Science et Jeux» — Animation scientifique	Agora Mezzanine sud Mezzanine sud Hall d'exposition Secteur «Vidéo-science»
Samedi, 26 mai	10 h	— Festival de films de science-fiction	Agora
	15 h	Finales du concours de Design général de l'École Polytechnique de Montréal	Secteurs «Jeux électroniques», «Loisir scientifique», «Minéralogie», «Entomologie», «Science et Art»
	16 h	Les Grands Esprits scientifiques	Cinéma Odéon de Place Bonaventure
	20 h 30	Causerie de chimie populaire: «Les régimes»	Secteur «Technologie»
	En continu	Causerie de chimie populaire: «Le côté humain des scientifiques» — Journée thématique des Cercles des jeunes scientifiques — Programme de vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques «Science et jeux» — Animation scientifique	Agora Mezzanine sud Mezzanine sud Tribune d'animation du secteur «Loisir scientifique» Secteur «Vidéo-science»
Dimanche, 27 mai	12 h 15	— Festival de films de science-fiction	Agora
	15 h	Enregistrement en direct d'aujourd'hui la science, avec Fernand Seguin. Animateur: Yannick Villedieu	Secteurs «Jeux électroniques», «Loisir scientifique», «Entomologie», «Science et Art»
	16 h	Séance de signatures de plusieurs artistes québécois, concepteurs des «Affiches 1984» sur un thème du roman d'Orwell «1984»	Cinéma Odéon de Place Bonaventure
	20 h	Causerie de chimie populaire: «Les produits naturels»	Secteur boutiques
	20 h 30	Les Grands Esprits scientifiques	Science et Art
	En continu	Causerie de chimie populaire: «Le côté humain des scientifiques» — Programme de vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques «Science et Jeux» — Animation scientifique	Mezzanine sud Agora Mezzanine sud Secteur «Vidéo-science»
Lundi, 28 mai	15 h	— Festival de films de science-fiction	Agora
	20 h 30	Les Grands Esprits scientifiques	Secteurs «Jeux électroniques», «Minéralogie», «Entomologie», «Science et Art»
	En continu	Causerie de chimie populaire: «Les cosmétiques» — Programme de vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques «Science et Jeux» — Animation scientifique	Cinéma Odéon de Place Bonaventure Agora Mezzanine sud Secteur «Vidéo-science»
Mardi, 29 mai	20 h	— Festival de films de science-fiction	Agora
	20 h 30	Les Grands Esprits scientifiques	Secteurs «Jeux électroniques», «Loisir scientifique», «Minéralogie», «Entomologie», «Science et Art»
	En continu	Causerie de chimie populaire: «Les cosmétiques» — Programme de vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques «Science et jeux» — Animation scientifique	Cinéma Odéon de Place Bonaventure Agora Mezzanine sud Secteur «Vidéo-science»
Mercredi, 30 mai	15 h	— Festival de films de science-fiction	Agora
	20 h 30	Les Grands Esprits scientifiques	Secteurs «Jeux électroniques», «Loisir scientifique», «Minéralogie», «Entomologie», «Science et Art»
	En continu	Causerie de chimie populaire: «Les médicaments en vente libre» — Journée du Consulat général de France à Québec: «La France en direct» — Journée mathématiques — Programme de vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques «Science et Jeux» — Animation scientifique	Cinéma Odéon de Place Bonaventure Agora Mezzanine sud Agora Secteur «Loisir scientifique» Secteur «Vidéo-science»
Jeudi, 31 mai	20 h	— Festival de films de science-fiction	Agora
	20 h 30	Les Grands Esprits scientifiques	Secteurs «Jeux électroniques», «Loisir scientifique», «Minéralogie», «Entomologie», «Science et Art»
	En continu	Causerie de chimie populaire: «Les vitamines» — Journée du Consulat général de France à Québec: «La France en direct» — Programme de vidéo-science: films réalisés par ordinateur et courts métrages scientifiques — Démonstrations scientifiques «Science et Jeux» — Animation scientifique	Agora Mezzanine sud Agora Secteur «Vidéo-science»

UN JOB OU UNE CARRIÈRE

L'Éminence fut créée en 1981 pour répondre aux besoins croissants de services professionnels en recrutement dans les domaines de l'électronique, du minier, du manufacturier et des pâtes et papiers.

L'Éminence s'est rapidement établie une excellente clientèle, en plus d'entreprises des secteurs hautement technologiques font confiance à l'efficacité de ses services.

Le succès de l'Éminence est dû au professionnalisme et à la discrétion de son personnel chevronné, qui n'hésite pas à s'impliquer auprès des ingénieurs pour les conseiller et les orienter vers les meilleures opportunités de carrière.

Nous sommes situés dans un édifice très moderne conçu pour la haute technologie. Si vous désirez avoir plus de renseignements, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante:

L'EMINENCE Service de Personnel
6315 Cote de Liesse, Suite 109
St. Laurent, Québec H4T 1E5

(514) 738-5004

L'EMINENCE
Service de Personnel

VISITEZ LES STANDS DU
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC AU
SALON DES SCIENCES
ET DE LA **TECHNOLOGIE**

Place Bonaventure du 24 au 31 mai 1984

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PROGRAMMES ET SERVICES

SERVICES

MINISTÈRE DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

Laissez-nous vous présenter le travail de femmes oeuvrant dans les domaines scientifiques et techniques. Par exemple, l'holographie.

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES
ET DE L'ALIMENTATION**

Voyez la transformation instantanée du jus de pomme en alcool grâce à un bio-réacteur et les effets des endomycorhizes sur la croissance des plantes. Des animateurs seront sur place pour vous informer des divers programmes de formation offerts par l'Institut de technologie agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe et par l'Institut de technologie agricole de La Pocatière.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

Faites connaissance avec les principales réalisations scientifiques et technologiques des centres spécialisés du Québec: l'ordinique (Collège Lionel-Groulx), la technologie physique (Collège La Pocatière), le contrôle de la qualité des produits marins (Collège de la Gaspésie), la coupe du vêtement au rayon laser (Collège LaSalle), et la robotique (Régionale Vaudreuil-Soulanges). Les services d'aide financière (prêts et bourses) et de soutien à la formation professionnelle seront également sur les lieux pour répondre à vos questions.

ÉCONOMIE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES

Visitez notre stand et voyez qu'en reboisant pour demain, on protège l'or vert, un capital qui nous rapporte. La forêt procure plus de 250,000 emplois aux Québécois. En 1988, 300,000,000 de plants de reboisement viendront enrichir annuellement notre forêt. La forêt c'est de l'or, de l'or vert.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

Obtenez tous les renseignements concernant le programme d'assainissement des eaux, les investissements majeurs qu'il représente, le développement d'une expertise technique adaptée qu'il nécessite, etc.

**MINISTÈRE DE LA MAIN D'OEUVRE ET DE LA SÉCURITÉ
DU REVENU**

Familiarisez-vous avec les divers programmes de Travail-Québec, qui permettent aux travailleuses, travailleurs, et particulièrement aux jeunes, de même qu'aux entreprises, de relever le défi technologique.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Voyez comment Transport Québec trace le chemin de l'avenir. Il assure aux responsables de la conception, de la réalisation et de l'entretien des infrastructures de transport, l'assistance technique spécialisée et les supports de recherche nécessaires pour atteindre l'excellence dans le choix des produits et des matériaux ainsi que dans la technique de mise en oeuvre.



Québec 

X

(signez ici)

Quand arrive le temps de choisir un système de télécommunications, il faut aussi choisir le bon contrat.

Chez Bell Canada, vous trouverez facilement le système qu'il vous faut, parce que Bell offre le plus large choix d'équipement de télécommunications. Mais ce que vous trouverez surtout chez Bell, c'est un contrat sur mesure, que vous pouvez adapter à votre situation financière et à vos priorités: le Contrat à tarifs fixes.

Le Contrat à tarifs fixes, c'est d'abord un contrat qui vous permet de jouir de prix très compétitifs. Et qui resteront compétitifs, puisque le contrat vous assure d'une stabilité tarifaire absolue sur le coût de l'équipement et comporte une option d'achat. Le contrat vous permet en outre de choisir la période pendant laquelle vous

étalerez vos paiements et d'effectuer des paiements anticipés quand vous le désirerez. Ainsi le Contrat à tarifs fixes offre-t-il au gestionnaire à la fois les avantages de l'économie et de la flexibilité.

De la sécurité aussi, parce que Bell assure et garantit l'entretien du système pendant toute la durée du contrat, et remplace le système en cas de sinistre. Le Contrat à tarifs fixes vous fait profiter en tout temps de l'expérience et de la compétence Bell Canada. Du service Bell. C'est le contrat qui décontracte.

Le Contrat à tarifs fixes

L'efficacité passe par Bell

Bell